...jestic, Unpredictable Mount Fuji Challenges Young And Old Alike

By DAVID K. WILLIS

[illegible] on the steep side of Mt. Fuji [illegible] yellow rucksack higher on his [illegible] wooden stave decorated with [illegible]

[illegible] from Tokyo, he gazed down [illegible] studded panorama of fields, [illegible] ranges of the "Japan Alps," [illegible] Fuji-Yoshida City some 8,000 [illegible]

[illegible] waited to climb this mountain," [illegible]

[illegible] is the symbol of Japan." [illegible] shop owner from Hokkaido [illegible] off again. A sudden wind gust [illegible] Japanese flag tied to his stave. [illegible] cloud blotted out the summit.

Five Types of Climbers

The [illegible] of [illegible] trail [illegible] most [illegible]

The [illegible] August [illegible] while 1[illegible] the golf [illegible] Fuji-Hakone [illegible] base.

The [illegible] Tokyo [illegible]

Next [illegible] "gorakn" [illegible] of the [illegible]

Ambition of Citizens

Older people, such as the man climbing stiffly on sandals tied with straw thongs that reached almost to his knees, said their ambition had always been to see the top of the mountain that represented, to them, the strength and beauty of their nation.

Younger people are less emotional.

Said a teen ager, in blue jacket and [illegible] swinging a portable radio playing pop songs at full volume, "Well, everyone's doing it . . . I want to keep up with the crowd. . ."

Indeed, he had a point; on summer Saturdays and Sundays, the slopes look like Times Square. As many as 30,000 people, including grandmothers and children, have been counted, almost standing [illegible] to get to the top.

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI" Cookbook By MISS STELLA ITO

The New Canadian

STRENGTH FOR THE BRIDGE A story of J.C.'s By JESSIE L. BEATTIE

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIII—No. 67 TUESDAY, SEPTEMBER 2, 1969 Toronto, Ont

Japanese Components Formed Part of Apollo 11

TOKYO. — Behind the so-called [illegible] which reached [illegible] two astronauts [illegible] the Landing Module [illegible] feet on the [illegible] for the first time [illegible] history were little [illegible] contributions from Japan.

[illegible] announced by [illegible] manufacturers that the [illegible] space craft had been [illegible] Japanese-made [illegible] a space [illegible] detector and a [illegible] tape recorder, [illegible]

[illegible] only a fraction [illegible] pieces of components [illegible] the Apollo space [illegible] the Japanese makers [illegible] rejoicing over their [illegible] in the historic project.

The first to be mentioned is [illegible] Space Meter manufactured by Minolta Camera Company of Osaka. This is a [illegible] light meter capable [illegible] the strength of [illegible] through an angle [illegible] one degree minimum.

[illegible] has been designed [illegible] used either in the [illegible] out.

[illegible] of the identical [illegible] in the projects [illegible] and Apollo 10.

[illegible] the fire detector [illegible] Nittan Company [illegible] Aimed at pro[illegible] of the astro[illegible] the safety [illegible] the detector [illegible] advance, phenomena [illegible] lead to a fire.

[illegible] a radium radiation [illegible] 0.15 microcurie, [illegible] contains the bal[illegible] air inside and [illegible] gadget. Particles [illegible] knock off this [illegible] triggering [illegible] warning signal.

[illegible] is not a type [illegible] for use in [illegible] but is the [illegible] the National [illegible] Space Adminis[illegible] from a number [illegible] by leading man[illegible] world. The type [illegible] the Japanese [illegible] which have [illegible] the United [illegible] European countries [illegible] in quantities [illegible] year.

[illegible] tape record[illegible] was used by [illegible] for record[illegible] reports to the [illegible] Houston. With [illegible] mm. a length of 135 mm and a height of 37 mm, the cassette type gadget weighs only 600 grams. It is a high-performance recorder capable of reproducing the sound in a quality comparable to that of a large-type machine.

After the successful collection of lunar rock samples, the world's attention has been shifted to the analysis now being carried out of the materials brought back. The point is whether the materials, rocks and dirt samples, contain any organisms.

For use in these important studies, NASA has selected analyzing equipment manufactured in Japan. One of the two machines, the type called RUM-6 Mass Spectrometer System, Hitachi Ltd., is installed at the Lunar Receiving Laboratory in the Space Center in Houston, while the other is being used by the Massachusetts Institute of Technology, playing important roles in the efforts for analyzing the first lunar materials brought back to earth by man.

—Japan External Trade Org.

Students Charged Over Camp Entry

NAGASAKI, Japan.—Fourteen students were arrested and charged with violation of the road traffic law recently after they stormed into Omura detention camp while demonstrating against a proposed immigration control bill pending before the Diet. The bill is designed to [illegible] entry of foreigners into Japan but may restrict political activity.

Japanese Steel Producers Predict New Coal Developments In West

VICTORIA. New development of Western Canada coal deposits could take place "very soon," said a spokesman for seven major Japanese steel producers recently.

Hisamoto Cho, of Nippon Kokan Kabushiki Kaisha, was [illegible] a [illegible] man delegation to the B.C. Mines Department as [illegible] three-week visit to Canadian coking coal developments, and government and industrial spokesmen in connection with long-term Japanese coal contracts.

General Interest

He said there is general interest among Japan's steel men [illegible] of mining prospects in B.C. and Alberta, which will ship [illegible] tons of coking coal [illegible] Japan in the next 15 years.

Asked whether new development [illegible] take place soon, Cho said:

"I think we might get some new sources very soon if the quality is right and the price is attractive."

Kootenay Marked For Development

Development of East Kootenay coal reserves — already the source of more than half the proposed export volume up to 1985 — is earmarked for further development.

But Cho said he knew of no [illegible] the Prince George area [illegible] other known coal deposits [illegible] have been tested for their steel making qualities.

[illegible] other metallurgical ores or processing, he said the steel industry is interested in copper and molybdenum and would consider [illegible] developments of the B.C. resources. But without knowing the background of these [illegible] in B.C., Cho said he [illegible] not be specific.

14 Seek Transfer After Acquittal Of Coroner

LOS ANGELES. [illegible] the 110 members [illegible] department [illegible] stated Dr. Thomas N[illegible] and testified against [illegible] oka, born [illegible] naturalized [illegible] medical doctor [illegible] dismissal hearings [illegible] quick transfers [illegible] ments.

Among the [illegible] the change is Herbert C. McRoy [illegible] the coroner's [illegible] deputy. He was [illegible] first to [illegible] May to accuse Dr. Noguchi [illegible] taking drugs [illegible] and [illegible] almost [illegible] Recently [illegible] the department [illegible] Dr. J. W[illegible] form deputy [illegible] He resigned.

Others [illegible] Dr. Ra[illegible] W[illegible] M[illegible] Dr. [illegible] Mrs. [illegible] N[illegible]

Oldest Person Celebrates 116th

HIMEJI, Japan. — Mrs. Ito Morimoto, believed to be Japan's oldest living person, celebrated her 116th birthday recently in this western Japanese city with her usual daily cup of sake.

Australia Plans To Send Aboriginal Dance Troupe

CANBERRA. — Australia will send a group of aboriginal dancers, famed for their outstanding skill in an ancient art form, to perform at Expo '70 at Osaka next year.

Each afternoon and evening, from May 7 to May 11, with a special performance on Australia's National Day, May 8, they will enact their age-old legends in dances to the beat of [illegible] wood "singing sticks" and the drone of the didgeridoo, a wind instrument made from a [illegible] tube of wood or bamboo.

Government officials are at present visiting tribes in Australia's far-distant Northern Territory area, selecting the 14 dancers from among the people who are dancers by nature and have an [illegible] of stage craft.

When they are brought together they [illegible] the homogeneity of [illegible] their individual tribes. They [illegible] teach each other their own dance techniques—something that has never before happened in their history.

The 14 dancers will present in about half an hour on the stage, the most [illegible] dances encountered [illegible] extending over thousands of square miles in the Northern Territory.

Japan Extends Offer Of Yen Loans To Uganda, Thailand

TOKYO. — The Japan Export-Import Bank and 13 foreign exchange banks signed [illegible] recently offering yen [illegible] Uganda and Thailand.

The contract with the Government of Uganda stipulates [illegible] loans are to be advanced [illegible] African country [illegible] of 222 million yen. It is based on official notes exchanged between the governments of Japan and Uganda in July 1966, in which the Japanese side pledged economic assistance [illegible] 1,008 million yen to Uganda.

Yen loans have already been offered to two other East African countries — Tanzania and Kenya.

The contract, which [illegible] between Tadashi Is[illegible] of the Japan Export-Import Bank, and Obeboon Vanakit, Thai Ambassador to Japan, provides for a loan of 952 million [illegible] which Japan agreed to extend [illegible] Thailand to help carry [illegible] second economic and social development plan in January [illegible] last year.

U.S. Envoy Consults Yara Over Reversion-CBWs

TOKYO. — U.S. A[illegible] with the Japa[illegible] government [illegible]

The U.S. ambassador met Yara [illegible] the U.S. Embassy to discuss [illegible] problems of reversion and [illegible]

They also discussed the question [illegible] the U.S. [illegible] make [illegible] as to when C.B. [illegible] weapons are to be completely [illegible] from the island.

夏がれで満員　東京のホテル

ビジネス客に軍配挙げる

【東京】お盆期間は、いっぱい[illegible]するホテルがいつとふさ[illegible]です。――新幹線、飛行機などが最近の東京である。と交通機関のスピードアップ「ホテルはビジネスの街で[illegible]アで[illegible]、九州などのビジネス。いまは夏休みなので家族連れがふえ、都内の[illegible]れが多いのですが、今ホテル独占ともいう時期。それを通じてビジネスマン、までの「二・八」（ニッパチ）それも数年前までの五十歳と呼ばれた二月と八月の閑散代に比べ二、三十代のビジ[illegible]業もホテル業界ではもはやビジネスマンが非常に多くなり「閑散」になり、季節を[illegible]ました」（第一ホテル、山[illegible]して[illegible]状態続いていた本集二フロント・マネージャーの話）という。

ホテルも一、二週間前から予約しなければならない現状という。観光客からビジネス客へ、ホテルも「転換」の時代。おかげで、新、増

日本ホテル協会の調べによると、都内のホテルは現在三十四合せて八千三百五十五室、一万四千二百七十三ベッドある。年間の利用室稼働率は七三・三％（空室を含む）で、つねに満室状態。このうちホテルオークラ、帝国ホテル、ヒルトン、ニューオータニなどは、これまでのように外人主流の姿勢を続けているが、このほかのホテルは"観光客中心"から"ビジネス出張組"にウエートを置き替えている。

東京港区新橋の第一ホテル。"ビジネスマンとホテル"側が宣伝するとおり、二百五十室のうち八割近くがシングルで、しかも利用者はバイヤー、商社マン、パイロット、そして受験生など"ビジネス組"が圧倒的。なかでも商人組の進出は急ピッチという。また銀座東急、羽田東急などの東急ホテルチェーンは徐々にシングル部屋をふやし、九月十二日オープン予定の赤坂東急ホテルは、五百六十六室のうち半数の二百七十室をシングルにする。

"結局、一人で仕事する人たちが多くなったのではないですか。カギ一個で"自分の城"になるので、原稿を書きにこられる方も多いですよ」と第一ホテルの山本マネージャーは言う。そして"高級"なところでもそれにふさわしい高級ビジネスマンが進出しているとか。このようなホテル利用層の転換の原因は――。

まず一般の旅館が、お手伝いさん難から、泊っても食事、フロ、起床時間など個々のスケジュールに合わせてくれるゆとりがなくなった。出張のビジネスマンが五十歳代から二、三十代に若返り、ムードとして旅館よりホテルを好むようになった。旅館代もホテル料金もそれほど変わらない――などがあげられる。いわば"カギ一つの団地生活"がそのままホテルに延長したため"と関係者はみているのだが……。

美勇登句会應募俳句選集

題「青葉」　森明星選

天　[illegible]よき冷えうがいけり　惟子
地　何[illegible]の静かなる谷青葉　中原一郎
人　[illegible]へば青葉のかげに太吹ゆる　高橋すみれ
一　青[illegible]る陽のやわらかく脊切よ　若山青葉
二　[illegible]に青[illegible]き朝となりにけり　浪子
三　[illegible]の[illegible]き[illegible]りや青葉風　三井月[illegible]
四　[illegible]の[illegible]に[illegible]む青葉の[illegible]　増田蛍火
五　[illegible]の[illegible]の青[illegible]まて　芥川しの女
六　野も山も青葉一[illegible]スの[illegible]　北川笑川
七　[illegible]かりの[illegible]り行く青葉風　若山青葉
佳作　行く[illegible]に[illegible]青葉[illegible]くなる[illegible]　森明星

題「夏季雑詠」　森明星選

天　[illegible]の[illegible]け[illegible]実たく牛もどる　若山青葉
地　[illegible]やバーベキューの[illegible]く　北川北[illegible]
人　[illegible]く[illegible]立つ山の[illegible]かし　増田蛍火

◇佳作◇

一　夕[illegible]は[illegible]つきアポロ十一　北川野乃花
二　[illegible]にさやか[illegible]の花　三井月[illegible]
三　山[illegible]の[illegible]に月[illegible]れ　小財[illegible]
四　[illegible]して[illegible]も[illegible]い月　増田蛍火
五　[illegible]って[illegible]白[illegible]　林宇月
六　[illegible]の[illegible]さ[illegible]まで　北川野乃花
七　一本[illegible]に[illegible]の[illegible]　高橋すみれ
八　ピクニックのポンの子供等の[illegible]　北川北[illegible]
[illegible]　[illegible]くしの[illegible]し[illegible]にあがる[illegible]　森明星

ガソリン車追放（三）

ガソリン車販売禁止法案の背景には、カリフォルニアから見ればまだるっこしい連邦政府に、あざしをかける意味があったのかも知れない。しかし一方で、これまでの大気汚染対策の言訳から判断して、本気でやろうとすれば、政府も、自動車産業もついてくるという強い自信もまた法案関係者は持っているのではないか。

それにしても、スチームエンジン車の試作の完成は間近だとはいえ、まさか、こんなに早くガソリン車への決別宣言が出るとは、同州に住む専門家たちも考えていなかったのではないか――この四月末カリフォルニア大学交通、輸送問題研究所のケネディ所長らと、自動車の将来について話合った。「自動車は永遠の乗物と思いますか」。そうたずねると、ケネディ所長は「いずれは、まったく新しい交通システムが、自動車に、とって代るでしょう。しかし、最初はスチームエンジン車とかオートメカー[illegible]のようにエネルギーを[illegible]るという段階を通って[illegible]でしょう。だが、それが実用化するまでには、まだ十年か二十年は、かかるのじゃないですか」。それから、まだ三年[illegible]らず。科学者にも予[illegible]の[illegible]

故 **かよ**（七十三才、滋賀県）儀永らく病養入院中でありましたが去る八月十日頃病勢急変し、降薬の効なく遂に十一日午後十二時十分他界致しました事ヶ辱知諸氏に謹告致します。追って十三日ケローナ佛教会会堂に於て通夜を營み、翌十四日午後二時より奥田開教使導師のもとに葬儀を執行致しました節には暑さの中にも拘らず且又遠路御多忙中の處態々御会葬下され、その上厚山の供花、御丁重なる弔電、過分の御香料を頂き御厚志の段有難く厚く御禮申上げます。一々参上の上御禮申上ぐべきの處、何分にも取亂しておりまして甚だ勝手ながら紙上を借りて故人存命中の御愛顧と入院中度々お見舞を頂きました御厚志とを併せて厚く御禮申上げます。

合掌
長男　寺田義治
　　　松枝
二男　良年
　　　英子
三男　讓次
　　　トシ子
婿　古閑守雄
長女　操
四男　正雄
　　　サリア
五男　武
　　　イヴォ
親戚代表トロント　孫一同
　　熊谷捨蔵
晩市　堀田一雄
友人代表　寺井忠男
　　田口佐太郎
佛教會　婦人會
壮年會　日曜學校
日本語學校

故乾野やゑ（八十六才）儀永らく病気にて自宅に於て養生中でしたが、一ケ月半前から容態悪化してハミルトン・ゼネラル病院にて入院、良医薬々とあらゆる手当を致しましたが効なく八月十六日午前五時遂に死去致しました。生前皆様より御慰問見舞品を頂きました事を感謝申し上げます。且つ又今回葬儀に際して酷暑の折柄にも拘らず御会葬下され、御香典、弔辞、弔電、花輪等を戴きました御同情に對し略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

喪主長男　乾野嘉登
　　同　八重
次男　乾野龍夫
　　同　ダイアン
三男　乾野嘉重
四男　乾野晃
女婿　山下常義
長女　同　ミツ子
女婿　五郎丸進
大女　同　愛子
在日　孫一同
山下フランク
倉橋讓
同　邦子
木下アンディ
同　朝子
親戚　西村義一夫妻
　　西村清雄夫妻
田口滋
手塚源太郎
山本俊夫
五郎丸[illegible]も
友人代表　山下てる
中芝ミヨ
ハミルトン佛教会
同　婦人会
同　壮年会
同　ダナ会
同　ジェーン・シー・レー・エー
フォートウイリヤム佛教会

ち特効薬

おしりによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬を有名な研究所はち出血を無痛でなおす薬を発見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを忽ちなおします。

今までの経験で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた「ち」はちぢまります。

[illegible]を使うことで、長期間にわかる「ち」に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬ビオ・ダインを使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り薬と挿入薬「プリパレーション・エッチ」があり、どの薬店からでも求められる。

Whitehall Laboratories Ltd.

日本薬品新着御案内

◎体力増強剤　アリナミン　パンビタン　アスパラ　ハイシー　等
命素　マムレゲン
◎動脈硬化　肝炎治療剤
△アララ　百八十錠入り　五弗九十五仙
△同　六十錠入り　二弗七十五仙
△フルチ　二弗七十五仙
△ペッツ丸　一弗九十五仙
◎お盆が参りました。線香並びにローソクが沢山入荷致しました。
◎蚊取り線香新着
◎肌あれを防ぐ黒砂糖石けん新着

直輸入小賣商　みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

MARUTEN BEST
天
の白味噌
評醤油
好清酢
元造釀

——多量入荷——
國寶新米
國寶ローズ新米
最寄り商店でお求め下さい
食料雑貨直輸入　天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1130 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
Phone 254-3043

日本剣客伝

宮本武蔵（みやもとむさし）

司馬遼太郎

宝蔵院流（四）

じつはこの奈良の宝蔵院行き大目的のひとつにはその鼻で評判されたいというもくろみがあった。が、この点ではむだであった。

「わし[illegible]が開[illegible]な」

といった。[illegible]も知れば[illegible]にとも[illegible]けられ、[illegible]って避けられ[illegible]、などとも[illegible]い縁も、財貨も得、また男を得ようとすれば男を得ることができ、女を欲すれば女を得[illegible]きる。

「播州の利益ことごとく得られるというありがたい神だ」

という[illegible]宗教的施設しかい[illegible]はもってあらず武蔵の志向とははなはだ隔界があるように武蔵にはおもわれた。

道場にもどって返事を待った。武蔵にとってひとつ意外したのは、宝蔵院から神主がひとり来たことである。

「[illegible]な」[illegible]す。

宝蔵院　道場に入るから[illegible]

訪ねて来た神主は奈良に多い、[illegible]に似たような顔の中年男である。神主としてもよほど安っぽい身分であるらしく、どうやらそうらしいことは、かれに伴われて春日明神の境内に入ってから武蔵にもわかった。お祓いをやるのに本殿を用いず、武蔵を境内のすみの小さな末社の祠につれてゆきそこでやろうとした。

「これはな、と申される神です」

武蔵がきくと、神主は[illegible]。どうやら神としても身分の低い神であるらしい。この神主はこの社の[illegible]などである。

「おれは、この神道[illegible]救われぬのか」

と、若い武蔵は吉岡一族を倒して気持の昂揚している時期だっただけにひどく隔絶のおもいを感じた。やがて神主のもつ御幣が頭上を走り、お祓いがおわった。吉岡一族の血のけがれが清められた。

旅籠に帰ると、宝蔵院から手紙がとどいていて、ある朝に参られるように、という。

翌朝、武蔵は出かけた。

門を入ると[illegible]石段を[illegible]中間に案内されて[illegible]

道場に入った。この時代、兵法の稽古など戸外でするのが普通であり、道場ということばすらなかった（僧侶の説教場のことを道場といったが）だけに、武蔵にはひどくめずらしかった。

建物は、[illegible]なのである。しかも[illegible]づくりであった。内部に入ると、柱の大きさにおどろかされた。道場の片すみに神棚があり

「何さまが」

と武蔵が神の名をきくと春日の赤童子と愛宕の勝軍地蔵であるという。その后の道場の形式や道場に神をまつるというかたちはおそらくこの宝蔵院が最初であろう。

「ふふ、播州のお人」

と、宝蔵院胤栄は上座から手まねきし、かたわらの僧を紹介した。

「[illegible]道栄」

であるという。巨漢である。片目がつぶれており、背をかしげるようにして武蔵を見、小さく頭をさげた。奈良の僧の風としては傲岸であった。胤栄の道統はこの弟子がついでおり、技は初代をしのぐというが、やはり気品は老胤栄には及ばない。——

やがて奥座院は支度をすべくひきさがった。

「お手前は？」

と武蔵は問われたが、うそだが　このままで[illegible]

[illegible]ます」と答えた。

武蔵はこれまでのあいだ宝蔵院の[illegible]についてきた[illegible]。槍は宝蔵[illegible]ではなく鎌槍を用いる。型には表が九本、裏が六本あり、あわせて十五本である。

が、いずれにせよ、槍と太刀の勝負というのは太刀が不利というのは常識であった。太刀は短かく、槍は長い。戦場で武者も足軽も太刀を用いず槍を用いるのは当然であろう。

（どうすれば勝つか）

という工夫を、すでに武蔵は重ねた。まず半身、半身で踏みこんでゆかねばならない。もっとも重要なことは相手の手もとにつけ入[illegible]長槍をふるう余地をなからしめることであろう。

聖アンドリュー
聖公會
電話五三五－五〇四六
九月七日（日）午前十一時半
聖餐式
説教　今井司祭

トロント市ではサービスで知られています。
アール・エリオット葬儀社
ドーバーコート街七一五
（ブロア街の南（南））
715 Dovercourt Rd. Toronto
Earle Elliott Funeral Home
Phone [illegible]

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
九月七日（日）午前十一時半
「神の恵み」
説教　堀越牧師
◇新移住者を歓迎

トロント佛教會
Toronto Buddhist Church
918 Bathurst Street
電話　五三四－四三〇二
九月七日（日）
午前十一時　合同礼拝
午后二時　日中礼拝
祥月法要

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
九月三日（水）午后七時
九月六日（土）
安息日礼拝
説教　柴田牧師
教会　四六六－[illegible]
牧師　二二三－[illegible]

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教會
會長　大倉トキ
160 Greenfield Avenue
Phone 247-9781

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三－五〇〇二
自宅六九一－三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士　大家一夫
（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話　三六六－六三八八
自宅二九三－四二八一

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Res. Phone 421-8874
[illegible]

花　ご注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

オエン　家屋賣買
ト市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六－四五〇一
日系代理人
黒田光雄
住宅電話　二六一－二五八一

●日本行切符　販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險－火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四－二七四七

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市　西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八－二六七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone: EM. 8-2675 - UN. [illegible]

日系人歓迎
一流のコックをそろえ皆様のご来店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。
中華料理　竹園
BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-8686
CR. 8-8686

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
962 Pape Ave.

マウンテー抗議
米國テレビの商品宣傳廣告に

世界的有名なカナダ騎馬警察、マウンテーが米國のテレビ廣告業者のアイデアで商標化されて台なしにだというので、マウンテー當局は、マウンテーを茶化した米國テレビの廣告主カナダ・ドライ會社に抗議申入れを行つた。

カナダ側の言い分ではニューヨークの廣告代理による廣告なので、それに干渉する權利はないと心得ているが、カナダ國内で受信できる米國テレビに、マウンテーの帽章と制服を着つける一分間の宣傳廣告はなんとかしてキャンセルして欲しいと要請した。

ニューヨークのカナダ・ドライ(飲料會社)では、マウンターを使つた二種のテレビ廣告フィルムを作成してもらい、五万ドルを支拂つて放映する契約を結んでいるので、おいそれと中止できないとされている。

オ州交通違反 九日から嚴重に

オ州内の自動車による交通規則違反は九月から罰則[illegible]まれた、制限速力を越して走つた場合、九マイルまで一マイル毎に二ドル、十マイルから十九マイルまでマイル毎に三ドル、そして四ドル、五ドルと追増される。三十マイル・ゾーンを三十五マイル走れば十ドルの罰金、四十マイルとばせば三十ドル、六十マイルなら百五十ドルとなる。

ト市東京間の空路料金
シーピー・エアが値下げを申請

トロント・東京間の太平洋ルートによるシーピー・エア旅行料金を八ないし三〇%安とする新レートを政府當局に申請した。新料金は十月一日から二十一日間有効で八六二ドルとするもので、現行往復九三七ドルにくらべると八・一%低くなる。

シーピー・エアでは四十人以上の團体旅行(十四日から二十八日間まで)に對しては格安な往復料金をオファしているが、これによると三二・七%の引下げでそれぞれのエジェントにこの新オファを行つているが觀光費最低百八ドルが條件付きである。

日本全國で二百万余
カラーテレビ來年三百万台に

【東京】日本放送協会のカラー契約テレビが全國で二百万を突破した。このほど同放送協会が調べた六月末現在のテレビ台數によるとカラー契約二百九万一千九十台で、全國普及率は八・七%。『計畫よりハイペース、この調子だと來年三月末には三百万台も有望』と日本放送協会では早くも皮算用している。

普及率一〇%以上は愛知の一三・五%をトップに埼玉、東京、神奈川、富山、石川、静岡、大阪など十一都府縣。いずれも十軒に一軒以上はカラーテレビを持つているわけで、特に東海、北陸地方は全縣一〇%を越すという抜群の普及率。反對に五%以下は鹿兒島の二・八%をはじめ宮崎、佐賀など九州各縣が低い。

如月初秋俳句會

如月クラブ文化部では俳句愛好者のため初秋句會を九月七日(日)午後一時半よりトロント佛教會にて開催する。希望者は雜詠二句、會費五十仙を當日持參する事。茶菓の用意もあり多數の出席者が期待されている。

結婚御挨拶

ハーバー・若林
スーザン・サンパス

兩名儀兼ねてから婚約しておりましたが七月十二日ボストン・ロード・アイランドに於て結婚式を擧げました。息ハーバー事かねがね日本西部ハァキー・チームの契約も確實に決定しましたので七月十九日送別の祝宴を催しました砌りは御多忙中且つ又暑い折りをもおいとひなく御列席の上、身に余るお祝いの御配慮に接し兩人は勿論のこと若林、サンパス兩家族一同衷心より感謝致している次第です。兩名東京居住中は東京プリンス・ホテルに落ち着くことになつております故若し日本訪問の折りは是非とも訪問下さいまして一層の御鞭撻と御指導の程御願い申し上げます。

チャザム　若林　徳三　初惠
ボストン・ロードアイランド　サンパス夫妻

スカボロで英語學校
九月二十二日から週二晩行う

東洋諸國からカナダに移住した人たちを對象とする英語クラスがト市郊外スカボロで開始される。スカボロ・アジアン・インスタチュートと呼ばれ、ウーデン街一三五五番地でクラスを設けるが、州教育省によつて認可されている。

クラスは英語の讀み書きはもとより、發音會話、スラング、慣習等に重點をおき、新移住者ができるだけ早くカナダ生活にとけ入るよう指導する。また技術者の資格査定補助とかグループ指導も行うはずで、他人種とのつきあいなどについても教える。

クラスは九月二十二日より開始され、毎月曜と水曜夜七時半から九時半まで。授業料はフリーだが、受付費として十弗チャージされる。詳細は電話七五七ー七八[illegible]へ。

大ト市で最悪の火災
三材木會社などが忽ち全焼

メトロ・トロント最悪の大火災が二十九日夜市内ダフアリン街とホープウエル街角でおこり、材木三会社のランバーが全焼。そのそばの羊毛会社に火が移りかかろうとしたが、全市の消防隊員の出動で、これは喰い止めた。

この火焔は夜空に高くのぼり、ウイロデール、スカボロ方面からも望見できるほどの勢いで、付近の電柱や電線も燃えついて、約數時間停電となつた。このため、信號燈の消えたエグリントンとダファリン街の交叉點はカーと人とで一時大混亂を來した。

なにしろ、連日の日照りで乾燥し切つたランバーが一時に燃え上つたため、火勢は物すごく、翌朝になつても消防隊が消火につとめたというほどの火災で、損害は約三百万弗とされている。付近の住宅のペイントは熱氣のためはげ落ちたが、住宅一軒だけに延焼した。

カムループス佛壯會訪日團

【カムループス】當地佛教壯年会主催の一九七〇年エキスポ觀光團は八月第一金曜日に晩市空港出發の予定。飛行料金は三百五ドルで滞日期間は三週間、内地觀光は自由。まだ座席が殘つているので参加希望者は申込みと同時に百ドル納入して同市の吉岡茂氏までとどけること。

ト市日系軟球戦 盛功裡に終る

硬球野球リーグ戦が在ト市二世間に一時栄えたが、それが數年前から姿を消したあと、今夏になつて新移住者をふくむ二、三世による軟球ベースボール・リーグが組織され、毎日曜市内リバーデル公園で四チーム對抗戦が行われてきたが、先週でゲームを完了した。日光ガーデンが一位、木下

[illegible]リッツ保險、オールウエール・[illegible]ーフング、ダンフォース・スポーツの順位。

求 ガーデナー・ヘルパー數名。電話四二一ー二九四七(高島)

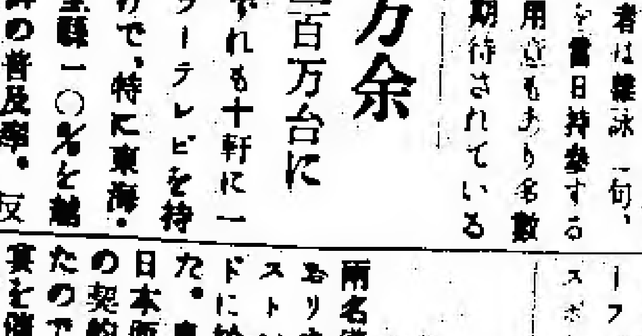
求 輕い工場仕事に婦人入用。インターナショナル・アセンブレックス社。電話三六六ー二七五七(トロント)

求 ガーデナース・ヘルパー數名入用。電話五三三ー六一九六(前原)

求 ラジオ修理技術者。電話三六四ー〇一〇八、午後六時以後四六三ー二二四四(香原)

貸 室で炊事、地下鐵に便利。電話七六九ー四五一九(トロント)

印刷物一切 ニューカナディアン



各種パーティ
すきやき　てんぷら
おすし各種
460 DUNDAS STREET WEST.
TORONTO 2-B, ONT.
TELEPHONE EM. 6-2164

ふる里をたずねて
訪日觀光団募集中!!
◎十一月二日(日)出發!
さわやかな秋の景色、豊かな温泉地を結んで、御満足のいくよう萬木がご案内致します
お問い合せは
古屋交通社
FURUYA TRAVEL SERVICE
TORONTO 2-B, ONT.
[illegible] SPADINA AVE.
TEL. [illegible]
NIGHT [illegible]

好評發賣致して居ります
◎ナショナル印 自動炊飯器
三カップ、四カップ、六カップ、八カップ等多數入荷しております。
◎新着品
○夏場に美味しい——素麺、冷麦、干うどん
○簡單に出來る——即席ラーメン、王將うどん
○鑵詰類——鯖、いか、たこの味付、鰻蒲焼、白鶏水煮、筍、小芋、刺ゴレ豆腐
他に澤山入荷しております。早目に御來店又は御電話にて御注文下さい。
○日本食品は古屋で——
古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W. TORONTO 2-B, ONT.
PHONE 364-5461

日本人學生の参考に

トロントの大學のことなど

梅月生

日本の知人から、子供さん方のトロント大學入學志望に關して問合せの手紙が来るのであるが、私にはどうも不案内なので、日本生れでトロント大學を卒業し、その後も、日本からの留學生などから、あれこれと相談を受けている友人にたのんで、私に代つて返事を書いていただいた。

私ばかりでなく、この方面の事情に暗い人も案外あるのではないかと思えるし、また、私のように日本からこうような手紙をもらう人もあるかも知れないと思えるので、参考までに、その日本への返事の内容をここに紹介することにします。

(一) 入學[illegible]について

まず[illegible]の大學としては [illegible] [illegible] の二つがトロントにある。両方とも三年、四年ないし五年と、その學部によつて年數が違うが、カナダでも一流の大學と言つて差支えないと思う。

しかし両校とも、入學の資格を得るためには、オンタリオ州内の高校の、いわゆる[illegible]十三を[illegible] [illegible]

[illegible]るわけで、それを卒業し、かつその成績によつて、どの學部に入學できるかが決定される。

なお、このグレード十三のために大學の課程は、最短のコースを選ぶと三年間で學位がとれるようにできている。

従つて日本の高校を出ただけでは、この両大學への入學資格はなく、カナダに來て、カナダの高校でグレード十三を終つてから入學しなければならない。[illegible]では、[illegible]トロント大學に入學した人がいる。従つて[illegible]人の場合は、日本の高校から來て[illegible]て入學に[illegible]である。

[illegible]カレッジとよばれているものには Ontario College of Art、Ryerson Polytechnical Institute の二つがトロント市内にあり、市の近郊にもこれに類したものがある。

右の両校とも二年ないし三年のコースの短大にはも[illegible]いないが、いわゆる[illegible] [illegible]の最後[illegible]している。[illegible]のための費[illegible]には[illegible]

グレード十三は必要なく、日本の高校からでも直接入學できるが、勿論語學のテストを受けなければならない。

(二) 學資その他

カナダの大學のアカデミック・イヤーは九月二十五日始めで、四カ月から四カ月半という長い夏休みがある。普通學生はこの休みの間に働いては、次の年の學資や生活費を作るが、最近は多少不景気で夏のアルバイトも少いようである。その他學期中でも街の中で何がかのパートタイム仕事があり、米国とちがつて、合法的に働きながら學校に行くこともも不可能ではない。ただし、もともと[illegible]をもつているとただ[illegible]から、[illegible]のために時間がとられるのは、とてもつらい事だし、出來る限り避くべきである。

従つて、スカラーシップを得るのが最良だが、大學院生、ポスト・グラジュエート・スチューデント)とちがつて、學部の學生(アンダー・グラジュエート)向けのスカラーシップは少いようである。

(四) 特殊の例など

以上は一般論だが、以下のことも、何かの参考になるであろう。

▲トロント大學の「生方基金スカラーシップ」は日本国籍の日本人のみに適用される。奨學金は千五百弗位で、一年間はやつてゆける。

▲女性の場合 信頼のおける良家庭をみつけ、家族の一員として住み込み、週のうち二、三晩は子守をするという条件で、住食を保障できる。ベビー・シッターとよばれるもので、その實例がある。

▲カナダに移住してきて働き、學資をためるとともに言葉、生活習慣にもなれたのち、學校にはいつて勉強することもできる。

日本向け 小包料金上る

十月一日から倍以上のレート

カナダから外國向けに送る小包郵税は来る十月一日から最高一八一%まで引上げられ、國内小包料金は一月一日から三四%(最高)まで値上る。

國内小包料金の新レートは、内でする場合、[illegible]い[illegible]四%増額され、一斤から二斤までの郵便小包は十仙ふえて四十五仙となり二十五斤小包は六十五仙まして二弗五十五仙チャージされる。

州外向け小包料金は一六ないし二九%ふえるし、遠距離の料金は二六%まで引上げられる。なお来る十月一日から國内の空輸小包は廃止され、新サービスは第一種小包として取扱われる。

[illegible]を除く外國向け小包は十月一日から三種[illegible]が[illegible]種となり、重量によつて料金が設定される。たとえば日本向け小包などは九%ないし一八一%に引上げられ五斤小包は一ドルもふえて郵送料二弗六十仙となる。

"カナダ發見"へ努力

万博政府館は若い日本人對象

カナダは一面雪原や野獣がとびまわつて、人間の住まれない未開地だと間違つた知識しかない日本の人たち、とくに若い世代の日本人に「カナダには大都市もあり、産業もいたるところに發展している」ことを認識させるため、オタワ政府は千百二十万ドルをかけて「カナダ發見」をエキスポで宣傳する。

カナダ政府館に立入ると晩市のポップ・グループの吹き込んだにぎやかな音樂が演奏されて流され、氣分も足取りも軽くなるような雰囲氣を出させ、大スクリーンには政府製作のカナダ全土の低空飛行によつて撮影された映畫を上映、その廣大な國土をみせて度肝を抜かせようというわけ。

また、カナダ政府のエキスポ参加を更に強調するため、サイケデリック色に彩られた大型バスを鉄道で晩市へ送り、海路日本に輸送してエキスポ会場で宣傳しながら走ることにしている。

人事消息

■結婚

△オ州チャザム出身のホッケー選手、若林ハーベー君はこのほどスーザン・キャンパス嬢とボストンで結婚式をあげた。ハーベー君は日本西武ホッケー・チームと契約が成立、新夫婦は渡日し、東京プリンセス・ホテルに落ちつくことになつている。

■死亡

△レーモンドの森定嘉十郎氏(八六)は八月十七日レスブリッジ市アクゼロリー病院で死去。十九日夜レーモンド佛教会で河村開教使により通夜並告別式を行い二十日午前レ市マウンテンビュー墓地に埋葬した。

△ハミルトンの乾野やえさん(八六)は同市ゼネラル病院で八月十六日死去。十九日佛教会で渡邊開教使により葬儀を執行した。

御禮

七月二十日催しました神奈川同志會創立十五周年記念ピクニックは会員及び各方面、方々多數が御參加下さいまして成功裡に終る事が出來ました。なお日系商店並びに有志各位から多大な御寄付をいただきました事を役員一同心から感謝いたしております。右厚く御禮申上げます

ト市 神奈川同志會

結婚御挨拶

吉田ギャリー・敬治
グレナ・フェンレー

右両名儀このほどト市キンボーン合同教会でアラン牧師により結婚式を挙行、引續きシャムロックにて些か披露宴を催しました節は御多用中わざわざ御来席下され、その上過分の祝品、祝儀、祝辞、祝電を賜わり有難く厚く御禮申上げます。何卒今後とも両名に對し御交誼御指導の程伏して御願い申上げます。

父 吉田 敬一
母 節子
父 ダグラス・フェンレー
母 ナンシー・フェンレー

故森定嘉十郎(岡山縣出身八十六才)儀去る八月十七日レスブリッジ市アクゼロリー病院に於て老衰のため死去致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上げます追つて八月十九日午後八時レーモンド佛教会に於て河村開教使導師の下に御通夜並に告別式を營み、翌朝レ市マウンテンビュウ墓地に埋葬いたしました節は時節柄御多忙中にも拘らず多數の皆様御会葬下され、その上に御丁重なる弔辭、弔電、供花、御香料を賜わりましたことを感謝し厚く御禮申上げる次第で御座います。

喪主 上[illegible] 健[illegible]
同 長[illegible]
親族代表 吉田 [illegible]江

スカボロ・アジアン・インスチチュート

△オ州市民權省の認可によりアジア各国からの新移住者に對する英語クラス。

△技術指導及びグループ指導サービス。

△クラスは来る九月二十二日より開始。毎月曜及び水曜午後七時半から九時半まで。

△受講費は不要ですが受付費として十弗。

ラーメンか
うどんを
日に一回
召し上つて下さい
535-5402
445-133[illegible]
Toronto

O'KEEFE CENTRE
FOR THE PERFORMING ARTS
FRONT & YONGE — EM [illegible]

カナデアン・オペラ

九月十二日より十月十一日

△ラ・フォルサ・デル・デステノ(伊語)
九月十一、十七、二十二、二十七日。(マチネー)十月九、十一日。

△ダイ・フレダーマウス(英語)
九月十五、十九、二十七、三十日、十月二、八、十一日(マチネー)

△イレクトラ(獨語)
九月二十、二十四日、十月三日。

△ツランドツテ(伊語)
九月二十三、二十六日、十月四、六日。

△リゴレツト(伊語)
九月二十五、二十九日、十月一、四日(マチネー)、十月七、十日。

トロント交響樂團伴奏。夜八時十五分開幕土曜マチネー午后二時。

[illegible]

ニューカナデアン

毎週火・金二回發行
購讀料金　半年五弗（前払）　一年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

アラブ奇襲隊が米旅客機を強奪

ダマスカス空港出發直前に

【ダマスカス】米旅客機ジェット機が先週末、アラブ奇襲隊員二名により[illegible]機を[illegible]させたため、乗客百十六人が[illegible]空港で[illegible]した。アラブ側によると同ジェット機内には數名のイスラエル人が乗り込んでおり、彼等はパレスタシにおける多くの婦女子を殺し、ひどい目に合わせている責任者だといっている。ところがその後判明したところによると、トランス・ウォールド・エアラインのボーイング七〇七機のイスラエル人乗客には重要人物はふくまれていないことが明らかにされ、四人のイスラエル婦人は釈放されたが、二名のイスラエル男性は警[illegible]中である。

多くの米人乗客はダマスカスからローマその他向け旅客機で自由行動をとることが許されたと報じられている。同ジェット機の操縦者は監禁されているイスラエル人も釈放されるまでダマスカス空港にふみ止まるとのことである。

イスラエルとシリアの敵對、軍事的紛争に第三国の旅客機が巻き込まれ、ダマスカス空港出發直前に爆弾を仕掛けられて離陸不能とさせるなどのテロ行為に米國側も神経をとがらせており、シリアにおける旅客機襲撃問題の成行きは注視されている。

十月大會　新党主を選出

ク州自由黨主ラサージが辞任

【ケベック】州首相在任中『静かなる革命』をすすめあげた、州自由黨首ジャン・ルサージ氏（五七）は先週、同黨内の黨首不信任の気運が濃く、新人要閑の結果あるを自覚して黨首の辞任を表明した。

ラサージ黨首は来る十月に行われた黨大会で、秘密投票によれば絶対多数で再信認をうけるであろうが、不満派が辞職して[illegible]を乱す恐れもあろう。それでは黨の勝利に反するので、十月大会を黨主選出にし、自分は候補者とならない決断をした、と心境を語った。

ラサージ氏は平議員として任期中はふみ止まることになるが、新黨主の最有力者はオタワ政府の地域開發大臣、ジョン・マーション氏で、すでに同氏支持者による強力な運動が進められている。ラサージ氏の黨主辞任は黨員にショックを與えている。

ビーシー政府 閣僚変動へ

【晩市】ビーシー州選挙結果は予想を裏切って社信黨の大勝利に終ったが、新民主黨バージャー氏は落選の[illegible]目をみ、黨主を辞任するより他ないといっている。社信黨は絶対多数[illegible]となったので、ベネット首相は大巾な閣僚入れの更迭を行なうことになろう。

小麦戰爭が激化

＝米國が更に値下げを發表＝

【ワシントン時事】ハーディン米農務長官は先週、小麥の輸出最低價格を品種、品質に應じブッシェルあたり二一セント引き下げ即日實施すると發表した。日本向けの『ダーク・ノーザン春小麥』は、ブッシェルにあたり[illegible]セントと大幅に引き下げられた。

今回の再引き下げは七月下旬、八月上旬に續き三度目で、これによって米、カナダ、豪州、フランスなど主要小麥輸出國の『小麥戰爭』はますます激化、どろ沼の様相を呈してきた。

とくに世界小麥市場に大きな影響をおよぼすのは、（一）メキシコ湾および東部沿岸から輸出される硬質冬小麥一四セント、（二）同（下級品）一八セント、（三）軟質赤色冬小麥一八セントなどの値下げである。

入水禁止や釣りは全滅

汚染害の二件明るみへ

川や湖水の汚染害の好サンプル二件が先週明るみに出された。

△一つはプリンス・エドワード島南岸の有名なトラウト川、セーブルの四マイル流域に數千尾の死んだトラウトが浮きあがってきた。當局の取調べによると、付近のポテート畑に害虫剤を使ったさい、その包装袋を水中に投げ込んだままにしたのが原因。この清流には見事なサイズのトラウトが豊富に繁殖して釣人に好評の川とされていたが、害虫剤のためほとんど全滅、平常に戻るには數年を要するだろうといわれている。

△もう一つはオンタリオ州内最大の州立原始公園、アルゴンクイン内で最も人氣あるツー・リバー湖が、人体に有害なほどのバイキンが湖水にふくまれていることがわかり、先週から遊泳禁止となった。この湖水は公道に近く、キャンプやロッジ施設が完備して、夏季中は最も人氣ある湖水だが、下水道の不備、その他で極度に汚染されて入水禁止となるにいたつた。

予算増額要求

【東京時事】ジェトロは先週末、來年度の予算要求方針をまとめ發表した。これによると、要求額は五十三億千六百万圓で、本年度に比べ一六・八%（七億六千二百万圓）の増加となっている。

ソ連策略

毛主席追放へ

【ワシントン】アジア通のリチャード・ソーントン博士（米國務省アジア関係顧問）は先週末、ソ連は中共との間に國境紛争をおこし、それを口實として中共の原子力彈貯藏地を爆砕し、毛澤東主席をその位置からけり落とす策略だとしている。

ソ連は國際紛争によって中ソ境界の満州、内蒙及び新疆に獨立共和國を樹立させようとしており、恐らく六カ月後にはそれを實現させるだろうとソーントン博士はみている。

國連本部が膨張

十二ビルに職員五千余を分散

【國連】十八エーカーの敷地に立つ國連本部ビルは手狭くなって、本部に働く人たちのスペースがなくなり、今夏二百五十九人の職員を本部以外の二つの建物に移し込んだ。

現在五千二百十三人の國連に働く人たちはニューヨーク市内の十二カ所のビルに分散され、そのレント代だけで一年百四十万ドルにのぼっている。國連本部はレント・フリーで、本部内には四千二百六十六人が働いている。

昨年の國連總會でウタント事務總長は、本年度の本部外レント代は五十五万ドル支出を見積りだし發表していたが、見當違いでその三倍になるものである。したがって九月十六日に開始される國連總會で、事務總長は國連新ビル建設プランの可決を強く要請することになろう。

三十年前に ポーランド侵略

【ワルシャー】三十年前の一九三九年九月一日未明、ヒトラーはポーランド侵略を命令した。ドイツ軍は北、西及び南三面から空陸一[illegible]にポーランド攻略開始、それから十九日後はポーランド軍の大部分は無條件降伏し、一部は十月初旬まで頑張ったが、結局降伏するにいたった。

ドイツ人はポーランド人を劣等視し、同國占領五年間中は組織的に大量殺人を行い、多くのインテリー層は強制労働に駆されたり、その後はシベリアの金鉱山に送られて重労働をさせられた。

十哩の最長トンネル

スイス山中につくる

【[illegible]】世界最長のトンネル工事がスイス二社により近く開始される。スイス・アルプスを通り、南と北ヨーロッパに抜ける年中使えるセント・ゴッタード・トンネルがそれで、長さは十マイル余。

このトンネルはセント・ゴッタード線に沿って貫通されるはずで、通気シャフトをつくるのに最短距離とされており、この線が不便となるのにくらべ、新トンネルによって一時間千八百台の自動車が自由に走れるという。

このトンネルのほかに安全完備の非常トンネルが同行し、直径十二フィー ト[illegible]小型のものが[illegible]トンネルに直結するようになっており、非常口は二百五十ヤード毎に設けられる。完成には七年間を要し、スイス政府の投資は二億六百万フラン。スイス二社の工事契約高は一億七千百万フラン（約四千八百万ドル）。

十一月中旬

佐藤首相訪米

【東京時事】政府は外務省を中心に沖縄返還交渉のための佐藤首相の訪米日程について折衝をいそいでいるが、最終的には十一月中旬になる見通しで、十一月十七日から十九日ごろまでの間、ワシントンで佐藤首相とニクソン大統領の日米首脳会談が行われることになる公算が強い。

日本側は十一月初旬を希望していたが、最近外務省を通じて傳えられた米側の意向は、感謝祭（十一月二十四日から始まる）以前の方が望ましいとのことであるなどの理由から、首相の訪米日程を早める方向に傾いているものである。

日本製ゴム靴 自主規制止める

【東京】通産省は先週カナダに對し、日本製ゴム底の自主規制を[illegible]と通告してきた。日加兩國は一九六[illegible]年、この種靴の對加輸出量をクォーターとすることに同意したが、その後、[illegible]、チェッコ、香港等がカナダ市場に安値で進出してきているので、日本だけクォーターとすることは無意味だとして、これを廢止することになったもの。

Japan-Canada Society Report

By PAUL J. MINEO
President Japan-Canada Society

[illegible] most publicized event of the season was [illegible] March for which I would like to extend [illegible] [illegible]abe, Mrs. S. Ito, and Mrs. M. Miyashita [illegible] and my personal congratulations to Mr. [illegible] publicity obtained through his efforts. [illegible] success of the season due [illegible] Miyazaki was our Food Demonstrat[illegible] [illegible] that we were forced to refuse admission [illegible] great attendance of this event. [illegible] people who helped Miss Miyazaki [illegible]

[illegible] Ceremony" was very inspiring as [illegible] This event was well attended and [illegible] of Mesdames Emblem, Ito and Wa[illegible] [illegible] an "Awards Night" Dinner and D[illegible] Champlain Hotel for our members. [illegible] [illegible]ly 300 members of our Society, and [illegible] only 28 persons in attendance. [illegible] attest to the fact that we had a wonderful [illegible] [illegible] did not shine on us for the Bon-Odori [illegible] though the event had been postponed [illegible] [illegible]ble for us to notify the membership [illegible]

[illegible] have had a successful year, but [illegible] [illegible]bers participating in the administ[illegible] [illegible]unctions.

[illegible] for cultural exchange and we can only [illegible]

[illegible] for the new year has been formulated and [illegible] better but it will only be successful if you are [illegible] [illegible] process of having a telephone answering serv[illegible] [illegible] convenience. As you can see by the Financial [illegible] [illegible]eration costs are rising, and we are forced [illegible] [illegible]bership fees slightly in the coming year.

[illegible] I want to thank the Board of Directors for their [illegible] and also these persons who helped us make the past [illegible] success. My personal thanks to Reika Miyazaki and Teresa [illegible] their hard work on our monthly communique, and to [illegible] for the time and effort he expended in furthering [illegible]

[illegible] you will all renew your membership for the coming [illegible] as possible and please remember this is your Society and if you don't participate you lose.

Read Jessie L. Beattie's

STRENGTH FOR THE BRIDGE

A Japanese Canadian story

Available at The New Canadian For $5.50

479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

TORONTO BUDDHIST CHURCH

SUNDAY, SEPTEMBER 7, RALLY SUNDAY

[illegible] A.M. Registration — Sunday School
[illegible] A.M. Morning [illegible] Service
Rev. Newton Ishiura
"[illegible] for Service"

2:00 P.M. Monthly Memorial
Rev. Fumimaro Watanabe

918 Bathurst St.
Telephone: 534-4332

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH

St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.

SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1665.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SUNDAY, SEPTEMBER 7, 1969

[illegible] Nisei Service and Church School — Sun. 11:30 A.M.
Japanese — Rev. Y. C. Horikoshi, 766-5632
English — Rev. Ken Matsugu, 444-5159

[illegible] Rd. A warm welcome to all. S. of Bloor

When Buying Or Selling A Home

Call: KEN HORI

K. HORI
REAL ESTATE

MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD

14 Perivale Cres. Phone: 261-5194

Scarborough

Buy and Sell Your Home

Through

MAS (Ron) MENDE

MELL REAL ESTATE LTD.

(Tosh Iwai)

1527 O Connor Dr. 757-5184

Dates And Doings

Buddhist Church Schedules Rally Sunday, Sept. 7

[illegible]

Japanese Senior Citizens' Club To Hold Meeting

[illegible]

Nisei Women's Club

Hamilton Obon Odori Maintains Audience Interest

HAMILTON [illegible]

Mrs. Nellie M. Nielson H.B.C.

Gospel Church Bible Camp Enjoys Refreshing Time

TORONTO — The [illegible] Bible Camp sponsored by the Toronto Japanese Gospel Church during the week of Aug. [illegible] at the [illegible] Conference Grounds proved [illegible] campers and counsellors.

[illegible]

T.J.G.C.

Personal Notes Across Canada

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks and appreciation to our many friends and relatives for their many acts of kindness, floral tributes and expressions of sympathy shown us during our recent bereavement of a dear husband and father, [illegible] Nose.

Mrs. Masao Nose
Mr. and Mrs. Roy Nose
and family

CARD OF THANKS

We wish to extend our heartfelt thanks to our many relatives and friends for the many acts of kindness, floral tributes and expressions of sympathy shown us during our recent bereavement of our dear husband and father, Kohachi Nagasaki.

Mrs. Kome Nagasaki
2261 St. Zotique St. East, Apt. 2
Montreal 40, P.Q.
Mr. & Mrs. Sumio Nagasaki and family.

[illegible]
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 36[illegible]-4081

MEN'S SUITS
Made To Measure
And Alterations
Chris Nomura
132 Baldwin St., Toronto
Phone 368-9225

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL 9-8317

Bus. 924-9132 Res. 922-1350

ERNEST JOMORI
Chartered Accountant

Suite 400
130 BLOOR ST. W. TORONTO

Custom Picture Framing
NISHIMURA
PICTURE FRAMES
1270 Yonge Street, Toronto 7, Ont
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-8877

KINO'S MARKET
Red & White
Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH
SPORTING GOODS
Fishing Tackle and Golf Equipment, Dew Worms and Fishing Licenses
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Formal
Rentals

Reserve
Now For
Weddings
Dances Etc.
ALNA
Of Toronto
CUSTOM MADE SUIT
Sus Nagai
487 DANFORTH AVE.
PHONE: [illegible]-8104

Mount Fuji . . . .

Cont. from p. 1

Sporting Event To Some

[illegible]

A [illegible] of the [illegible] Japan [illegible] the way.

[illegible] close up.

[illegible] and eternal.

Pilgrims Ascend Afoot

They follow the [illegible] of Shinto [illegible] collectively as "Fuji-ko."

The [illegible] of Fuji Yoshida is [illegible]. They first purify themselves at the Sengen shrine, located in a [illegible] grove of tall cedar trees, [illegible] washing in a spring and clapping, bowing, and praying.

They climb the full distance on foot unlike the vast majority of climbers who drive comfortably as far as the fifth of [illegible] stopping points, [illegible] road. The fifth [illegible] feet.

[illegible] actually a day [illegible] of some [illegible] night [illegible] away.

The [illegible] walls and [illegible] houses at [illegible].

Weather Station At Top

At the [illegible] being a [illegible] feet deep and 2,000 [illegible] and a weather station [illegible] radar dome.

[illegible] between shrine [illegible] they found in rest [illegible] the seventh [illegible] feet.

A [illegible] Japanese were drying [illegible] a [illegible] rainstorm, he [illegible] around a huge copper [illegible] over a charcoal [illegible]. Their gloves lay on the hot [illegible] their outerclothes hung [illegible] the steaming spout.

The ceiling was decorated by [illegible] and white banners left by "Fuji-ko." The worshipers also had presented the rest house with the kettle.

As the pennants swayed, and the kettle hissed, the air was shattered by an American rock [illegible] band blasting out from a transistor turned to the American armed forces radio network.

Two teen-agers on the floor tapped their feet to the rhythm — the rhythm of the new on the slopes of the old.

"I climbed Mt. Fuji." It sounds good — but unfortunately, I cannot say it.

Storm Forced Him Back

I did climb more than 1,000 feet. But then came a rainstorm, hurtling out of a massive, lowering cloud, that almost blew me off the mountainside.

For hours I waited in a rest house at the 8,250 foot level while famous Fuji-fickle weather raced.

Then, defeated, I had to go down. It was late, and I was not prepared for the cold of an overnight stay. Although it was the middle of summer below, temperatures forecast for the top were below zero.

But it was a memorable day nonetheless — spectacular views and occasionally striking glimpses of Japan enjoying itself by scaling its tallest, most beloved, most [illegible] majestic and most unpredictable mountain.

Now Solely Responsible

SAN FRANCISCO. — Should violence erupt again this fall at San Francisco State College, Mayor Joseph Alioto says the decision to call in police will rest entirely with himself and Police Chief Thomas Cahill, not with school officials.

College President S. I. Hayakawa undoubtedly would be consulted, the mayor said, but "in the final analysis, when or whether police come on the campus will be up to Chief Cahill and the mayor's office."

"There is no way of segregating violence on the campus from violence in the community," Alioto told a press luncheon recently.

BECAUSE YOU GIVE

SOMEONE WILL LIVE

Glamour Relieves Customs Inspect'n

TOKYO. — Women customs inspectors — the first in Japan — have been introduced at Tokyo's Haneda International Airport.

[illegible] said the [illegible] [illegible] tired tourists."

In Japan Today

Rough Being A Soldier

By LEON DANIEL

TOKYO. — The arms profession has fallen on hard times in Japan.

In the old days the samurai were privileged characters who, with impunity, could test their swords by lopping off the heads of merchants.

Today Japan is a great trading nation, but no longer a military power, and the merchant class prevails. Soldiering for a living can be a dull job.

Soldiers have few privileges and little prestige in Japan — but students have a lot of both — and now the two are embroiled in a fight.

Can't Take Examinations

Tokyo Metropolitan University refused recently to permit members of Japan's military, or self-defense forces, to sit for entrance examinations.

The Yomiuri, one of Japan's largest newspapers, came to the defense of the would-be student-soldiers.

"This is another case of weak-kneed authorities knuckling under the violent student minority rather than facing them down," the paper said editorially. It said military personnel seeking to study on their own time and at their own expense "are far more admirable than the radical students denying them the opportunity."

Leftist, Pacifist students frequently object to soldiers sharing their classrooms. There is no equivalent of the U.S. Reserve Officers Training Corps (ROTC) program in Japan.

Take Night Classes

Japan's defense agency reports 6,400 military men are taking night classes at colleges and high schools and another 5,200 are studying through correspondence courses.

The Yomiuri newspaper thinks it is commendable so many of Japan's 200,000 military men are studying in their off-duty hours.

So does the defense agency, which has asked the Civil Liberties Bureau of the Justice Ministry to look into the question of whether the human rights of the military men are impinged when schools deny them admission.

Constitution and Rights

The Defense Agency contends those rights are guaranteed by the Peace Constitution, a unique document that makes Japan the only nation to outlaw war as a means of settling disputes.

This has raised an unusual situation in which the military now seeks redress under a constitution that sharply limits its own capabilities.

Student radicals sometimes charge the Defense Agency with planting military personnel in universities as "spies." In any case, they argue, Japan's universities should not teach military men skills that could be applied in war.

Those who favor admitting military personnel to universities say it is insurance soldiers will never again become isolated from society.

They warn that this is what happened to the defunct Imperial Forces, who confined themselves to narrow military preoccupations which led to Japan's disastrous war against the allies two decades ago.

Tumours Causing Death At Nagasaki Hospital

NAGASAKI. — Malignant tumors are still the cause of the majority of deaths at the Nagasaki Atomic Bomb Hospital, according to a report released recently.

The report said that, of 105 patients who died at the hospital from last August to the end of July this year, 57 were victims of malignant tumors including cancer of the stomach, lungs and liver.

In the rest of the deaths, 21 were victims of heart defects, 12 of liver and gall-bladder troubles, and 15 others of various other ailments, it said.

Malignant tumors have been responsible for the majority of deaths among hospital patients in the past several years, it added.

However, it said there had been no deaths resulting from acute leukemia in the one-year period.

The hospital said that, in the same period, there were a total of 20,981 outpatients treated at the hospital while inpatients numbered 977. Of this number of inpatients, 206 were still at the hospital at the end of July, it said.

The 105 deaths were 18 fewer than in the same period previously, it added.

It also said 56 percent of inpatients are in the age group above 60 while [illegible] in their 50's, [illegible] 40's, and [illegible] 30's.

The average age [illegible] is 57.8, it added.

Britain Tests Japan Over Trade Concessions

TOKYO. — Great Britain has offered to remove all discriminatory [illegible] on imports of Japanese products in exchange for significant Japanese trade concessions, it was disclosed.

[illegible] talks between the [illegible] which were being held in London under the Anglo-Japanese commercial treaty of 1962.

The New Canadian

Second class mail registration number 0000

A member of [illegible] Press Association of Ontario

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
A. B. HOTTA [illegible] Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 5-3005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

SEVERAL [illegible]

GARDENER'S HELPERS [illegible]

Female Help Wanted

PAYROLL CLERK [illegible]

GIRL [illegible] Good [illegible] and [illegible] evenings [illegible]

COUNTER-CLERK dry-cleaning [illegible]

Help Wanted

MALE OR FEMALE operators [illegible] 536-7311 [illegible]

Domestic Help Wanted

BUSINESS GIRL [illegible] help. Private [illegible] wages [illegible]

ライチー

Lichee Garden

中華料理

(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE — "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

It's Private! No Time Limit!

Get the most enjoyment from your wedding reception or anniversary

Plenty of delicious food! Plenty of free parking!

CHINA HOUSE

925 Eglinton W. Toronto — [illegible]-1-9125

Takara Jewellers

"EAR PIERCING"
By Appointment

Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1402, Phone [illegible]
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

WEEKLY CLASSES WILL COMMENCE SATURDAY, SEPTEMBER 6, 1969 9:00 A.M. TO 12 NOON AT THE FOLLOWING LOCATIONS

1) Orde Public School, 18 Orde St. Toronto
2) Wexford Collegiate, 1176 Pharmacy, Scarboro
3) Castlebar Public School, 70 Chartwell, Etobicoke

Registration will be accepted from the beginners on the same day.

* * *

Special weekly evening classes for adults will commence **Tuesday, Sept. 9, 1969** from 7:30 p.m. to 9:30 p.m. at Nikko **Garden Hall**, 460 Dundas St. W., Toronto. Courses in Japanese conversation as well as fundamental language teaching under a competent teacher.

For further information please contact any of the following: MR. A. NISHIHAMA [illegible], MR. M. SASAKI 62[illegible]-1143, MR. K. SAITO 461-5318.